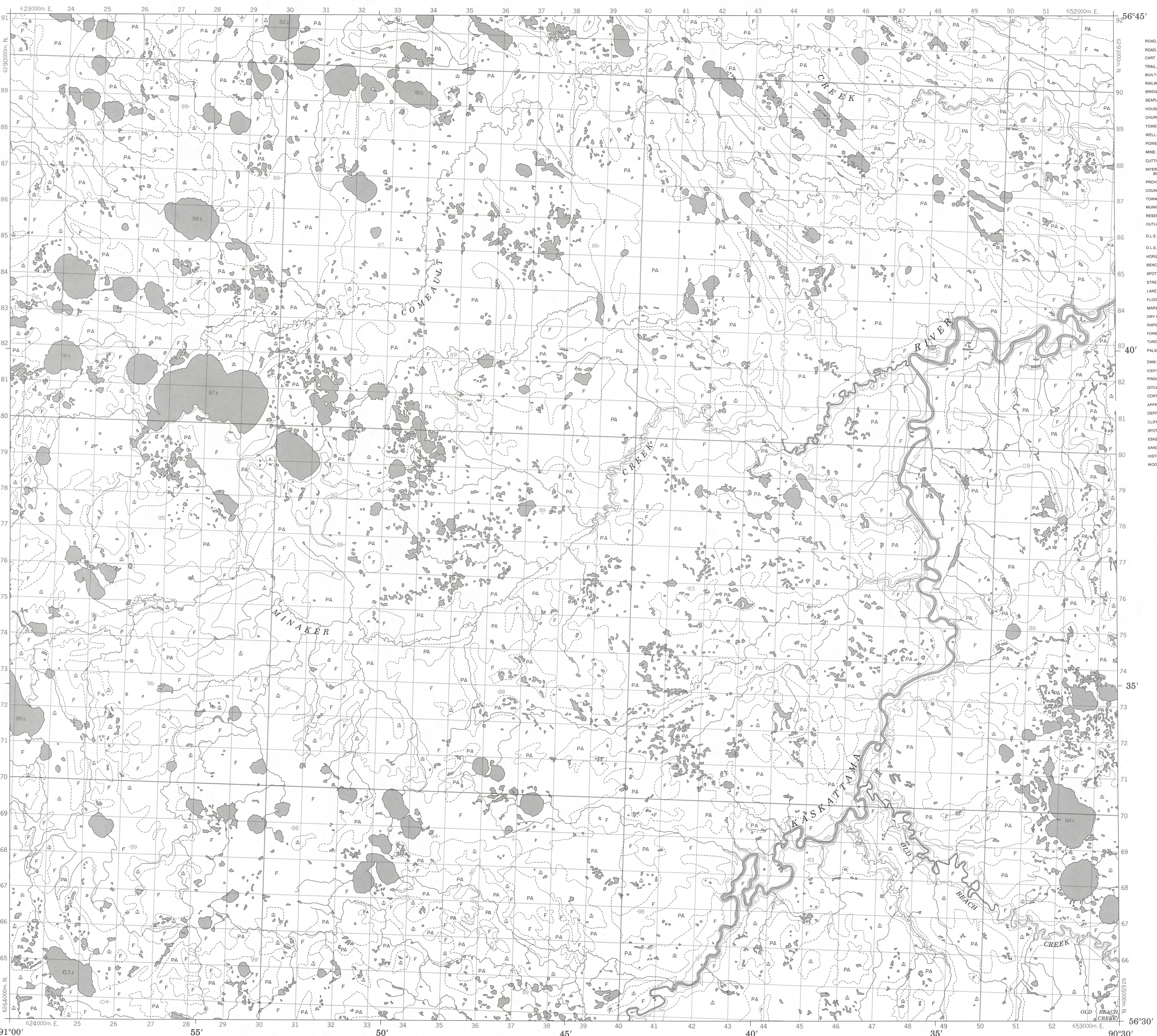
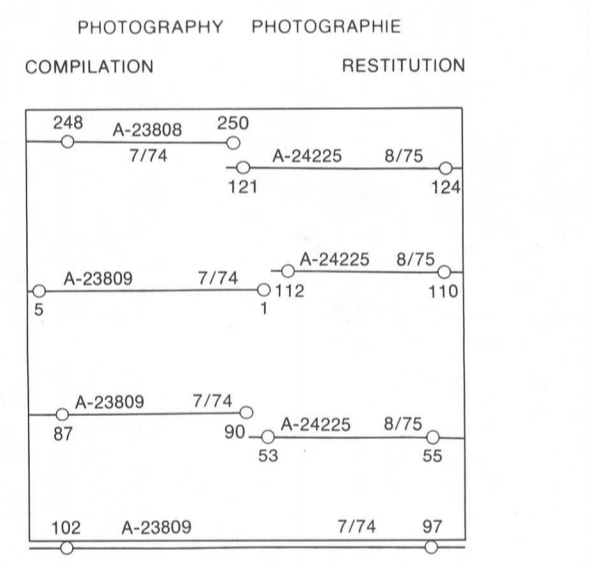


Military users, refer to this map as: **MAP 54 B/10 CARTE**  
 Références de cette carte pour usage militaire: **EDITION 1 MCE ÉDITION**



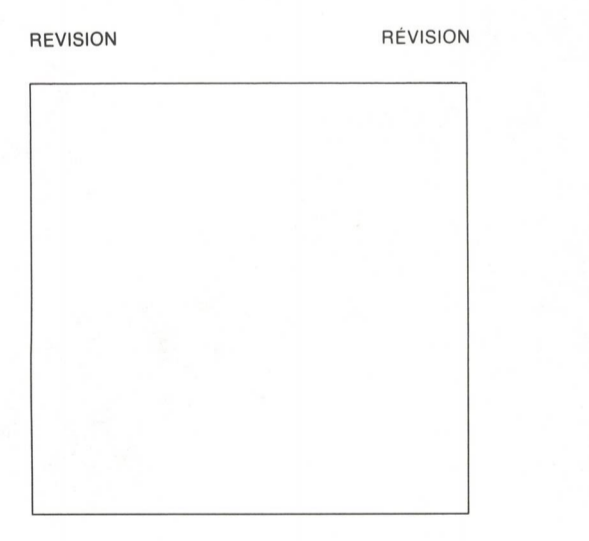
LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER
- ROAD, LOOSE SURFACE
- CART TRACK, WINTER ROAD
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
- BUILT-UP AREA
- RAILWAY: SIDING, STATION, STOP
- BRIDGE
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
- HOUSE, BARN
- CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
- TOWER, FIRE, COMMUNICATION
- WELL, OIL, GAS, TANK; WATER
- POWER TRANSMISSION LINE
- MINING: GRAVEL PIT
- CUTTING, EMBANKMENT
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT
- PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
- MUNICIPALITY BOUNDARY
- RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
- OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED
- D.L.S. SECTION CORNERS
- HORIZONTAL CONTROL POINT
- BENCH MARK WITH ELEVATION
- SPOT ELEVATION, PRECISE
- STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE
- LAKE, INTERMITTENT LAKES
- FLOODED LAND
- MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS
- TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS
- PALSA BOG; RAISED BEACHES
- DAM; WHARF
- ICEFIELD (GLACIER); MORANE
- PINGO
- DITCH
- CONTOURS
- APPROXIMATE CONTOURS
- DEPRESSION CONTOUR
- CLIFF
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER
- ESKER
- SAND, SAND DUNES
- HISTORIC SITE
- WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA
- ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
- ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
- SENTIER, PERÇÉ OU PORTAGE
- AGGLOMÉRATION
- CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
- POINT
- BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
- MAISON; GRANGE
- ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
- TOUR; FEU; COMMUNICATION
- Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
- LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINES; CARRIÈRE DE GRAVIER
- DÉLTA; REMBLAI
- FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
- FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
- LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
- LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
- LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
- COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
- COINS DE SECTION (A.T.C.)
- POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- POINT COTE, PRÉCIS
- COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- LAC; LACS INTERMITTENT
- TERRAIN INONDÉ
- MARAIS; BOISE MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
- LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
- RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- ESTRANS; SABLES SOUS L'EAU; ROCHES
- TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
- FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURÉLEVÉES
- BARRAGE; QUAI
- CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
- PINGO
- FOSSÉ
- COURBES DE NIVEAU
- COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- COURBE DE CUVETTE
- FALaise
- POINT COTE APPROXIMATIF: SUR TERRE SUR L'EAU
- ESKER
- SABLE; DUNES DE SABLE
- LIEU HISTORIQUE
- SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE



GRID ZONE DESIGNATION: 15V  
 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION: XN  
 DESIGNATION OF THE GRID ZONE: 15V  
 IDENTIFICATION OF THE GRID SQUARE: XN

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

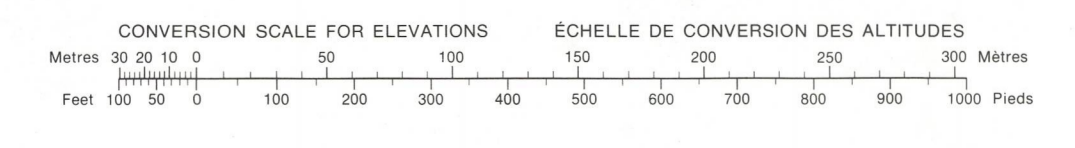


REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above) / POINT DE RÉFÈRE (voir ci-dessus)  
 EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. / ARBOISE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
 Estimate bathys of a square from this line eastward to point. / Estime le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est.  
 NORTHING: Read number on grid line immediately below point. / CROISSANT: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
 Estimate bathys of a square from this line northward to point. / Estime le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.  
 GRID REFERENCE: 975984  
 REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975984  
 Measure similar grid reference 100 000 metres. / Le prochain référentiel semblable est à 100 000 mètres.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
 ZONE 15  
 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
 TRANSVERSE UNIVERSEL DE MÉRIDIEN

54 B/14	54 B/15	54 B/16
54 B/11	54 B/10	54 B/9
54 B/6	54 B/7	54 B/8

The 1983 MAGNETIC BEARING is 9°34' (83 min) WEST OF GRID NORTH.  
 ANNUAL CHANGE INCREASING 9.9"  
 GRID NORTH is 7°53' (83 min) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.  
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 9°34' (83 min) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.  
 VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 9.9"  
 NORD DU QUADRILLAGE est à 7°53' (83 min) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

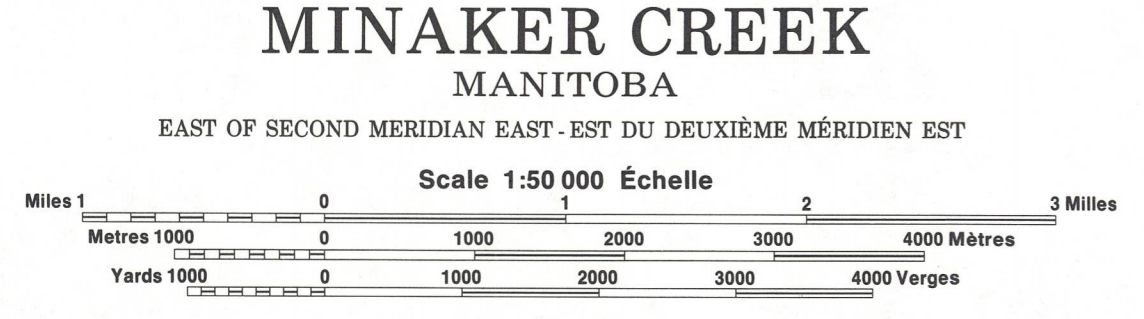


METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA. PUBLISHED IN 1983.  
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
 © 1983 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
 CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES  
 NORTH AMERICAN DATUM 1927  
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTOR



ALTITUDES EN MÈTRES  
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
 SYSTÈME DE RÉFÈRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
 PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRIDIEN

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1983.  
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.  
 © 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.